



Uomini e macchine per l'impresa

Information sheet for treatment of common personal data only

Information sheet document according article 13, decree law June 30 2003, n. 196 (Italy)

In accordance with the provisions of the decree law June 30 2003, n. 196 (Italy), we are giving You below the necessary information concerning the purposes of the treatment of Your personal data as well as their communication and diffusion extent, data nature and transmission.

Treatment goals

1. for preliminary requirements of contracts
2. for fulfilment of obligations and execution of operations contained in contracts
3. for execution of obligations and fulfilments (administrative, fiscal, bookkeeping, etc) settled by the legislation in force
4. in so far as data concerning the development of economic activities are concerned, for commercial information or sending of advertising material or direct sale or execution of market researches or interactive commercial communication; mail order; offer of goods and services through mailing lists; marketing and publicity; market analysis and investigations; promotional activities; detection of customers' satisfaction level
5. to manage technical support service concerning the sold products
6. to check the trend of relations to customers and suppliers and the connected risks
7. to manager external collaborations
8. for any further operative and management requirement

Treatment conditions

The treatment shall be carried out with the help of modern informatic systems by persons who have been previously trained on this subject.

Communication and diffusion extent

The data can be communicated to:

- subjects having the power to accede to data according to laws or regulations
- banks for the management of collections and payments, financial, insurance and auditing institutes
- external subjects carrying out tasks connected to the contract execution (carriers, forwarding agents, etc)
- data processing and informatic services centres
- collaborators or external services enterprises

The data can be transferred abroad, to non-EEC countries, too.

We wish to remind You that third parties' data necessary for the task execution shall be supplied by You - as owner - according to the law on privacy.

Transmission nature

The data transmission is compulsory for Your, as it is necessary to comply with contractual, bookkeeping, retributive, social security, fiscal obligations, etc.

You may assert Your rights according to art. 7, 8, 9 and 10 of the decree law June 30 2003, n. 196 (Italy). To do this, apply to Messrs Fiorio Spa by calling the following phone number: 045 6760333. Owner of the treatment is the company Fiorio Spa with premises in Via Trento 35, Pescantina (Verona-Italy) - VAT code 00720760230 - phone number +39 045 6760333 - fax number +39 045 6760370.

Yours faithfully,
Fiorio spa



Fiorio spa
37026 Pescantina (Verona-Italy) - via Trento, 35 - **centralino** tel. +39 045 6760333 fax +39 045 6760370 - fiorio@fiorio.it
magazzino ricambi tel. +39 045 6760355 fax +39 045 6760330 - **service** tel. +39 045 6760323 fax +39 045 6760377
cap. soc. € 650.000,00 int. vers.- reg. impr., c.f. e p. IVA IT 00720760230. I Vs. dati da noi trattati sono tutelati dalla normativa sulla privacy. Per ogni ulteriore informazione: www.fiorio.it





Uomini e macchine per l'impresa

art. 13 - Information sheet

Decree law 196/03 (Italy)

1. The person concerned collecting personal data is previously informed, orally or in writing, about the following points:
 - a) treatment goals and nature;
 - b) compulsory or optional nature of data transmission;
 - c) consequences of a possible denied answer;
 - d) subjects or categories of subjects to whom personal data can be communicated or who might know data content as persons in charge, and data diffusion extent;
 - e) rights according to article 7;
 - f) owner identification data and, if designed, data of the representative in the state territory according to article 5 and of the person in charge. If the owner has designed several persons in charge, at least one of them is mentioned. Moreover, You should mention the communication network site through which it is possible to get easily the updated list of the persons in charge. When a person in charge has been designed for communications with the data owner in case of exercise of the rights mentioned in article 7, said person in charge shall be mentioned.
2. The information sheet according to sub-section 1 also contains the elements settled by specific provisions of the present code and may not include elements the person giving the data already knows or elements the knowledge of which might jeopardize the concrete execution of public inspection and check functions for state defence or safety goals or prevention, investigation or offence repression.
3. The guarantor can settle, through his provisions, simplified conditions concerning the information sheet supplied, in particular from telephone services of public assistance and information.
4. If personal data are not collected at the owner's, the information sheet according to sub-section 1, including the categories of the treated data, is handed over to the person concerned on data registration or within the date of their first communication.
5. The provision according to sub-section 4 does not apply as:
 - a) the data are treated according to a law obligation, to a regulation or to the relevant EEC-standards;
 - b) the data are treated for the execution of the defence investigation according to [law December 7., 2000, n. 397](#) (Italy), or, in any case, to assert or defend a right judicially, provided that the data are treated exclusively for said purposes and for the period of time strictly necessary for goals pursuit
 - c) the information sheet given to the person concerned implies the use of means the guarantor regards as evidently out of proportion, with respect to the safeguarded right, or as impossible. In this case, the Guarantor shall settle any appropriate measure.



Fiorio spa
37026 Pescantina (Verona-Italy) - via Trento, 35 - **centralino** tel. +39 045 6760333 fax +39 045 6760370 - fiorio@fiorio.it
magazzino ricambi tel. +39 045 6760355 fax +39 045 6760330 - **service** tel. +39 045 6760323 fax +39 045 6760377
cap. soc. € 650.000,00 int. vers. - reg. impr., c.f. e p. IVA IT 00720760230. I Vs. dati da noi trattati sono tutelati dalla normativa sulla privacy. Per ogni ulteriore informazione: www.fiorio.it

